

Georgi Mitrinov

(Bulgaria, Sofia, Institute for Bulgarian Language, Bulgarian Academy of Sciences)

The Anthroponymy of the Christian Population of Daridere (Currently Zlatograd) in the Early 20th Century

Abstract: The paper deals with the anthroponymy of the town of Zlatograd in the early 20th century based on data from the archives of the Bulgarian Exarchate. The author presents the phonetic and morphological features of the excerpted anthroponymic material and the peculiarities of the local Christian anthroponymicon: frequency of use, word formation, origin of the names, among others. Characteristic features of the family names included in the studied list have been discussed, as well.

Георги Митринов

(България, София, Институт за български език, БАН)

Антропонимия на християнското население на Дарьдере (дн. Златоград) от началото на XX век

Сред запазените като част от архива на Българската екзархия, съхраняван в ЦДИА, гр. София (Ф 246К), попълнени по образец формуляри за венчилата в християнските български селища от южните краища на българското етническо землище, останали след Руско-турската освободителна война от 1877-1878 г. в територията на Османската империя, се открива и списък на християнското население в град Дарьдере (дн. Златоград). По данни от пътеводителя на фонда, материалите са датирани от 1906-1907 г., т.е. в навечерието на младотурската революция от 1908 г., донесла реформи в империята, които обаче не подобряват положението на многобройното християнско население, живеещо главно в европейската ѝ част. Данните са интересни и ценни, защото дават точна картина на българското християнско население в отделните селища от Южна Тракия и Македония. Важни са сведенията, включени в тази своеобразна статистика. В отделни графи са изписани имената на членовете на всяко семейство от енорията, като има данни за упражняваната професия от главата на семейството, а и от други членове. Отбелязана е възрастта на всеки от тях. Бащиното или фамилното име е изписано основно при личното име на главата на семейството, като са налице и изключения.

За съжаление, от Среднородопието такъв списък е запазен само за енорията на гр. Дарь дере (дн. Златоград) (ЦДИА, Ф 246К, оп. 9, а.е. 241). Данните, включени в него, са много интересни и показват цялостното състояние на християнската общност

Георги Митринов

на градеца през 1906-1907 г. (имената на членовете на семействата, възрастта на всеки член, сведения за грамотността му, а за главите на семействата, понякога и за останалите мъже – трудовата дейност, с която се препитават). На корицата е допълнен с данни стандартен текст, който гласи: „Венчила в енорията на свещ. Димитър Гошев, гр. Даръ дере, каза Даръдерска, епархия Одринска, виляет Одрински”.

Езикова характеристика на антропонимния материал

1. Графични особености.

Според особеностите на тогавашния правопис са поставяни краесловни ерове на думите, завършващи на съгласна.

Налице е изписване на мъжко лично име Константин - 15¹, на негов графичен вариант Костантин - 8, както и на облик Костадин - 3 (Александров Константин, Апостолов Константин, Билюков Константин Пар., Шуков Константин С.; Марков Костантин П., Петронов Костантин Н.; Филипов Костадин). Разнообразието се открива и при презимената (Константинов Христо, Малта Константинова; Елена Костантинова), което важи и за изписаните техни съкратени варианти: Пачилов Георги Конс.; Мандражиев Георги Кост.; Мандражиева Мария Кост.; Молюва Елена Кост., Пъндева Мария Кост.; Пачилов Димо Кон.

Непоследователност е налице и при изписване на вариантите на женското лично име Василка, като се откриват графични варианти с честотност на употреба: Вашилке – 19, Въшилке – 4 и съкратени варианти Ваше – 2, Въше – 14.

Засвидетелстван е, наред с антропоним Петър – 4, негов графичен вариант Петар - 2, както и презиме Петаров. Тези, а и други начини на графично оформление на антропонимите, можем да отдадем на графичните умения и предпочитания на писача.

2. Фонетични особености.

Открива се фонетична замяна $c > ш$, но не последователно прокарана: Анасташ, но Анастас; Анещи – от Анести от грц. $\alpha\nu\epsilon\sigma\tau\iota\omicron\varsigma$ 'бездомен; бродещ, странстващ' (Ковачев 1987; ГБР 2004); Вашилке – от Василка; Вашелке, Въшилке; Ваше, Въше; Пашие – от Спасие, но Спасия; Ташина – от Таша ж. от Ташо от Тасо (Заимов 1988) от Анастас; Шимине – от Шима – от Сима по Симо, съкр. от Ефросима, Максима (Ковачев 1987); Щерю – от грц. $\sigma\tau\epsilon\rho\epsilon\acute{o}\varsigma$ 'твърд, здрав' (Ковачев 1987); Щефа – от Стефа, Щилянуда – от Стилян с преход $st > шт$ и $-уда$ (Ковачев 1987). Но при немалка група лични имена фонетична замяна не се открива: Васил, Костадин, Мойсей, Саву, Симеон, Сотир, Спиро, Стефан; Анастасия, Софа, Хрисуда и др.

Редукция $o > y$ ('y) се среща главно в задударна позиция, в краесловие, като са налице и примери без редукция: Кирю, Саву, но Саво; Саранду, Ставру, Щерю, но Величко, Дончо, Марко, Митро, Петко, Спиро, Христо. В ред случаи в предударна и следударна позиция редукцията не е отбелязана: Апостол, Борис, Костадин; Нестор, Тодор, Яков и др. Последователността е налице и при изписването на презимената: Дялюв, Дялюва, Михалюв, Молюв, Паскалюва, Янув, но Димов, Иванов, Николов, Николова, Панайотов, Стоянов, Христов; Анастасова, Атанасова и др.

Засвидетелствана е фонетичната замяна $eo > 'o > 'y$ при облик Тюхар на мъжко лично име Теохар от грц. $\Theta\epsilon\omicron\chi\acute{\alpha}\rho\eta\varsigma$ Теохарес 'божия благодат' (Илчев 1969).

Преглас $a ('a) > e$ се открива главно в краесловие: Панделие, но Панделия – от Панделей < от Пантелей с новогръцки изговор (Заимов 1988); Мануше – от Мануш < Мано и –уш, XVI в. (Заимов 1988); Въше – съкр. от Въша от Въса < Василя; Въшилке –

¹ Тук и по-нататък цифровите индекси сочат честотата на употреба на съответния антропоним.

от Въсилка < Василка; Пашие – от Спасие с фонетична замяна *с* > *ш*, но Спасия. Същевременно са налице и примери, оформени с краесловна графема *я*, което предполага наличие на звуково съчетание *йа*: Авталия, Анастасия, Ефимия, София.

В единични случаи прегласът е засвидетелстван в предударна позиция: Енуда – от Януда < Яна и –уда, скъсено от Сто-яна, Рум-яна (Заимов 1988), както и под ударение: Запренов – от Запрен, екава форма от Запрян от прич. запрян от *зъпра*, *зъпйрам* – да се спре раждането на още деца (при многодетство) (Заимов 1988).

Редукция *е* > *и* се открива при презиме от чужд произход Джирахов, Джирахова – от тур. *seğirah* джерах, мед. 'хирург' (ТБР 1962).

Фонетична замяна *р* > *л*: Глигорова Софа.

Характерната за родопските, както и за тракийските говори в Беломорието (Бояджиев 1991: 55), употреба на съгласна *ж* вместо *и* се среща в презиме Мандражиев (Мандражиев Георги; Мандражиева Мария Кост.).

3. Лични имена

3.1. Мъжки лични имена – честотна употреба:

Георги – 62; Кирко – 23; Никола – 23; Иван – 16; Лазар – 16; Константин – 15; Панайот – 9; Димо – 8; Костантин – 8; Атанас – 7; Тодор – 6; Ангел – 5;

4 употреби: Апостол, Димитър, Илия, Кирю, Михаил, Паскал, Петър, Спиро;

3 употреби: Васил, Костадин, Манол, Методи, Митро, Саво, Симеон, Теофан, Тома, Харалан, Христо;

2 употреби: Андон, Борис, Вангел, Гавриел – през сргрц., западен изговор на Гавраил от лат. *Gabriel* < евр. *Gabriel* 'моята сила - бог' (Ковачев 1987), Кирил, Мойсей, Панделия, Панош, Петар, Саву, Сотир, Ставру, Щерю, Яни;

1 употреба: Аврам, Анастас, Анасташ, Андрей, Анещи, Архип, Благой, Величко, Владимир, Гавриил < стб. *гавранлъ*, *гаврилъ*, съкр. от Гавриил, Гавраил (Ковачев 1987), Гетсиман, Дончо, Евтим, Игнатий, Иосиф, Коста, Крум, Лефтер, Любен, Марин, Марко, Младен, Нестор, Панделие, Парскифа (?) (според краевода В. Пачилов името е Параскев и е изписано грешно от писача)², Петко, Прамакир, Рафаел, Русин, Сава, Саранду, Серафим, Станислав, Стефан, Тяхар, Филип, Яков.

Фонетични и морфологични варианти:

Кирил – 2, Кирю – 4, Кирко – 23 = 29

Константин 15, Костантин – 8, Костадин – 3, Коста = 27

Димитър – 4, Димо – 8, Митро – 3 = 15

Петър – 4, Петар – 2 = 6

Саво – 3, Саву – 2, Сава = 6

Харалампи, Хараламби, Харалан – 3 = 5

Гавриел – 2, Гавриил = 3

Панделия – 2, Панделие = 3

Анастас, Анасташ

Личните имена, свързани с християнската религия, преобладават. Това може да се обясни със стремеж към съхраняване на християнското съсловие в градеца, чиито представители са били малцинство сред доминиращото мюсюлманско мнозинство. Освен това християните са вярвали, че с приемане име на християнски светец,

² Тук, а и на други места по-нататък, се позовавам на мнението на родоповеда В. Пачилов, родом от Златоград, който направи ценни бележки към моя текст, за което му изказвам благодарностите си.

новороденото вече има свой закрилник и покровител, което е било важна част от светогледа им:

Аврам, Анастас, Анасташ, Ангел, Андрей, Апостол, Архип, Атанас, Вангел, Васил, Гавриел, Гавриил, Георги, Гетсиман, Димитър, Евтим, Иван, Игнатий, Илия, Иосиф, Кирил, Константин, Костантин, Костадин, Лазар, Манол, Марин, Марко, Методи, Мойсей, Никола, Нестор, Панделия, Панделие, Паскал, Петър, Рафаел, Сава, Серафим, Сотир, Ставру, Стефан, Теофан, Тодор, Тома, Филип, Харалампи, Хараламби, Христо, Яков.

Прави впечатление наличието на лични имена, свързани с християнската религия, които не са с широка употреба сред българското християнско население в Среднородопието и Беломорието. Такова е например мъжкото лично име Гетсиман, което като цяло не е характерно за българската личноименна система (Илчев 1969; Заимов 1988; Ковачев 1987). В старобългарски писмени паметници е отбелязано местно име гетъсимани 'Гетсимани' – име на местност и на маслинова градина в подножието на планината Елеон (СР 1999). Със сходно значение се среща името и в църковнославянските речници *гетъсиманіе* евр. 'юдоль тучная, т.е. плодоносная = тянистая роща при гора Елеонской, гдѣ молился Христос пред страданиемъ' (Дяченко ПЦСС). Според родоповеда В. Пачилов, рядко срещаното в антропонимната система на Златоград мъжко лично име се е изговаряло и изписвало в облици Гепсимаан и Гепшуман: Гепсимаан / Гепшуман Панайотов Серезлиев (1891-29.09.1957).

Съкратени форми (съкратени имена), характерни за българската антропонимна система:

Димо – от Димитър; Дончо – от Андон; Кирю, Кирко – от Кирил; Коста – от Костадин, Константин; Митро – от Димитър; Тюхар – от Теохар, грц. Θεοχάρης Теохарес 'божия благодат' (Илчев 1969; Ковачев 1987); Харалан – от Харалампи със замяна на *м с н* (Ковачев 1987); Панош – от Пано и –ош, скъсено от Панайот (Заимов 1988).

Несвързани с християнската религия лични имена от чужд произход:

Анеши – от Анести, от грц. ζνέστιος 'бездомен' (Илчев 1969; Ковачев 1987); Щерю – от грц. στερεος 'твърд, здрав', XV, XVI в. (Илчев 1969; Заимов 1988; Ковачев 1987); Лефтер – от Елефтер < от грц. Ελευτεριος 'свободен' (Ковачев 1987); Саранду – от грц. σαράντα '40', защитно име: да доживее 40 дни (докато укрепне) (Илчев 1969; Ковачев 1987). Интерес представлява лично име Прамакир – от грц. πράγμα 1. 'нещо, предмет, вещ, покъщнина'. 2. 'работа'. 3. 'стока'. 4. 'добитък' и κύριος 1. 'главен, основен'. 2. като същ. 'господин' (ГБР БАН).

Доста по-малко са личните имена от български произход, които не са свързани с християнската религия: Благой, Борис, Величко, Владимир, Крум, Любен, Младен, Петко, Русин, Станислав. Прави впечатление запазеното сложно име Станислав, което се открива в османски данъчни регистри от средата на XVI в. – в списъка на селището Узундере (дн. гр. Неделино). В списъците на селището Даръ дере (дн. Златоград), на рудника на Даръ дере и на Узундере се открива антропоним Радослав (Митринов 2018: 36, 78, 88). Сложно име Владимир 'да бъде голям владетел, властник, да бъде всевластен, силен', IX в. (Заимов 1988), не се среща в по-ранните османски данъчни документи.

Умалителни имена с наставки *-ко* и *-чо*: Величко, Дончо, Кирко.

3.2. Женски лични имена – честотна употреба:

Мария – 90, Елена – 42, Катерина – 21, Софа скъс. от София (Заимов 1988) – 20, Вашилке – от Василка с фонетична промяна $c > ш$ – 19, Въше – 17, Енуда от Яна с преглас $a > e$ и $-уда$ – 12, Марийка – 12, Екатерина – 10, Кица – от Кита и $-(ь)ца$, ж.р. от Кицо (Заимов 1988) – 7, Щилиянуда – от Стилиян с преход $ст > шт$ и $-уда$ (Ковачев 1987) – 6, Гина – 5, Добра – 5;

4 употреби: Атанасуда, Въшилке, Малта, Надежда, Пипа, Спасия;

3 употреби: Веселина, Калина, Магдалина, Слава, Щерка – от Щера от Щерьо и $-ка$ (Заимов 1988);

2 употреби: Авталия, Ваше - съкр. от Вашелке; Вашелке – от Василке с фонет. промяна $c > ш$, Деспина – от грц. Δέσπονα 'господарка, госпожа', XVI в. (Илчев 1969; Заимов 1988), Евгения грц. Εὐγενία 'благородна' (Заимов 1988), Ефимия – от грц. Εὐφροσύνη 'добро име, добра известност' (Илчев 1969); от грц. Εὐτυχία 'добро име, благопристойност' (Ковачев 1987), Зоица, Ленка, Недяля, Олга, Руса, София;

1 употреба: Александра, Анастасия, Ангелина, Велика, Веселка, Грозданка, Докса, Доца – от Добра и Дота и $-ца$ (Заимов 1988), Ефросина, Злата, Иванка, Иолити – от Йола и $-ита$, успор. на м. Йоло, съкр. от Мариола (Ковачев 1987), Каламфира, Калипсуда, Клеопатра, Ласкарина, Люба, Мануше – от Мануш < Мано и $-уш$, XVI в. (Заимов 1988), Матена – от Матен < Мато и $-ен$ от Матей (Заимов 1988), Милка, Невянка, Пашие – от Спасие с фонет. замяна $c > ш$, Райна, Савуна – от Сава и $-уна$ (Заимов 1988), Соломия, Спасие, Суда, Ташина – от Таша ж. < Ташо от Тасо (Заимов 1988) от Анастас (според родоповеда В. Пачилов носителката на името е родом от Устово или Райково, Ахъчелебийско, т.е. то не е типично златоградско), Фруда, Хрисуда, Шимине – от Шима – от Сима по Симо, съкр. от Ефросима, Максима (Ковачев 1987), Щефа – от Стефа с фонет. замяна $c > ш$, Щилиянуда – от Стилиян с преход $ст > шт$ и $-уда$ (Ковачев 1987), Яна, Янка.

Фонетични и морфологични варианти:

Мария – 90, Марийка – 12 = 102

Вашилке – 19, Въшилке 4, Ваше 2, Вашелке 2, Въше – 17 = 44

Елена – 42, Ленка 2 = 44

Екатерина – 10, Катерина – 21 = 31

София 2, Софа 20 = 22

Щилиянуда – 6, Щилиануда = 7

Спасия 4, Спасие = 5

Веселина 3, Веселка = 4

Яна, Янка = 2

Женски лични имена, производни от мъжки:

Анастасия, Ангелина, Атанасуда, Вашелке, Иванка, Мануше, Матена, Милка, Спасия, Савуна, Ташина, Щефа, Щилиянуда, Щилиануда.

Съкратени имена

Ваше; Въше - съкр. от Вашелке, от Василке с фонет. промяна $c > ш$; Пипа – от Пепа с преглас $e > и$, от Пепо < Петко или Петър с детско удвояване на сричката, XVI в. (Заимов 1988); Софа скъс. от София (Заимов 1988), Щефа – от Стефа с фонетична замяна $c > ш$.

Умалителни имена, образувани с наставки $-ка$ и по-рядко с $-ца$:

Вашелке, Вашилке, Въшилке, Веселка, Грозданка, Марийка, Щерка – от Щера < Щерьо и $-ка$ (Заимов 1988); Зоица, Иванка, Ленка, Милка, Невянка,

Лични имена, свързани с християнската религия

Александра, Анастасия, Ангелина, Вашелке, Ваше, Въшилке, Въше, Евгения, Екатерина, Елена, Ефимия, Ефросина – от грц. Εὐφροσύνη 'веселие, удоволствие, радост' (Илчев 1969); Зоица, Иванка, Иолити – от лат. Julita, име от православния календар (Илчев 1969); Катерина, Магдалина, Мария, Марийка, Матена – от Мата, от Мато, от Матей (Заимов 1988); Соломия – от Соломон, библейско име, еврейско 'миролюбив' (Илчев 1969); София, Софа – скъсено от София (Заимов 1988).

Женски имена от чужд произход, нетипични за българската антропонимна система: Докса – съкратено от Доксия < Евдоксия, грц. Εὐδοξία 'добро име, слава' (Илчев 1969); Клеопатра – от грц. Κλεοπάτρα, име от античната история (Илчев 1969); Ласкарина – от Ласкар, грц. Λασκάρης (Илчев 1969); Малта – от грц. Μάλθα 'мека, нежна' (Илчев 1969); Соломия, Суда, Фруда, Шимине. Една част от тях са образувани с наставка –уда, характерна за гръцката женска антропонимна система: Атанасуда, Калипсуда – от грц. митол. Καλυψώ Калипсо, от καλύπτω 'скривам' (Ковачев 1987); Хрисуда, Щилянуда.

Женски имена от домашен, български произход

Велика, Веселина, Веселка, Гина – от Гин, Гино, скъс. от Дра-гин, Бла-гин или от Гер-гин (Заимов 1988); Грозданка, Добра, Доца – от До-бра, До-та и –ца (Заимов 1988); Енуда – от Яна с преглас *a > e* и –уда, Злата, Каламфира – от Карамфила, Калина, Кица – от Кита и –(ь)ца, ж.р. от Кицо (Заимов 1988), Люба, Милка, Надежда, Невянка, Недяля, Пашие – от Спасие с фонет. замяна *c > ш*, Райна, Руса, Слава, Спасия, Яна – скъс. от Сто-яна, Рум-яна, Сил-яна (Заимов 1988), Янка.

3.3. Презимена

Характерно за списъка с антропонимите е, че доста от тях, особено на главите на семействата, са трикомпонентни, включващи лично име, бащино име и фамилно име, което се дължи на съставителя на списъците. В случая той не се е съобразил с изискването за попълване на формуляра за всяко отделно семейство, според което трябва да се изпише личното име и презимето (обикновено бащиното име) на главата на семейството. Така е дадена възможност да се представят, макар и непълно, фамилните имена на главите на християнските семейства в Даръдере от 1906-1907 г. Това важи в отделни случаи и за женските имена, главно на съпругите на главите на семействата.

Бащиното име се изписва по различни начини. Има отбелязване само с начална главна буква: Бозов Константин К.; Брънгов Кирко П.; Ванчов Евтим Г.; Гочова Мария К.; Джинджов Иван С.; Запренов Атанас Г.; Запренов Иван Г.; Змейкович Яков Д.; Карагъзов Лазар К.; Карагъзова Елена К.; Крушувалиев Ангел К.; Крушовалиева Деспина К.; Къков Костантин М.; Къков Никола М.; Кънков Никола Д.; Марков Костантин П.; Пашованов Никола Д.; Петронов Костантин Н.; Пиров Георги П.; Ташутов Иван Г.; Хекимов Димитър Г.; Хекимов Кирко Г.; Хекимов Лазар Г.; Хекимов Никола Г.; Ченев Георги К.; Чойнев Георги К.; Чойнев Иван К.; Чунковска Ленка Г.; Шуков Константин С.; Шуков Петар С.

Среща се изписване на съкратен вариант, включващ два или повече буквени знака от бащиното име: Билюков Константин Пар.; Билюков Петко Пар.; Гогушова Кица Георг.; Гогушова Мария Лаз.; Джирахов Петър Ив.; Джирахова Софа Ив.; Зърнува Вашилке Анг.; Куручов Георги Анг.; Мандражиев Георги Кост.; Мандражиева Мария Кост.; Молюва Елена Георг.; Молюва Елена Кост.; Молюва Мария Ник.; Пачилов

Георги Конс.; Пачилов Димо Кон.; Печов Лазар Ив.; Пъндева Мария Дам.; Пъндева Мария Кост.; Рачкова Мария Ник.; Цвятева Елена Ник.; Шуков Георги Паск.

В отделни случаи има пълно изписване на бащиното име: Софа Кирюва Бозова, Рачкова Пипа Попниколова; Малашов Атанас Кирчо. В последния пример бащиното име е оформено като лично име. Такова оформление от лично име + лично име на бащата е било характерно за българската възрожденска писмена традиция (Ковачев 1987а: 154-155).

В единични случаи са засвидетелствани презимена, образувани с наставки *-ин*; *-ски*, (*-ска*): Станин Панайот, Бандутски Панайот, Чунковска Ленка.

Макар и рядко, се срещат антропоними, чиито фамилни имена не са оформени с характерната за българската антропонимна система наставки *-ов*, *-ев*; *-ски*: (Аврадали Тодор; Пашели Лазар Г.; Пашели Филип Г.), а с наставка, характерна за турския език *-li*, *-ili* (Гълъбов 1964).

Интерес представляват презимената (фамилните имена), които включват различни данни за носителите им. Немалка част от тях са от чужд произход:

Аврадали Тодор – от араб. *avrat*, *-di* 'жена; съпруга' (ТБР 1962); Аврадалиев от прякор Аврадалията, пришълец от Аврад < грц. *Αῦρας* тракийско крайбрежие (Бургас 1900)? (Илчев 1969). Според родоповеда В. Пачилов, Тодор Христов Арадалиев бил родом от Копривщица и през 1878 г. с руските войски стигнал до Беломорието, където се установил в гр. Ксанти. Бил абаджия и заради големия си майсторлък е подпомогнат от даръдерските абаджии да отвори дюкян в града. Впоследствие го оженват в Даръдере, където се установява за постоянно. Бил наречен Аврадалията по турското име на Копривщица Авраталан, произнасяно и като Аврадала.

Билуков Константин, Билуков Петко – от тур. *bölük* 'множество хора, тълпа' (ТБР 1962); от билук 'голямо стадо', Стадарски, Овчаров (Заимов 1988).

Бозов Константин, Бозов Лазар – от тур. *boz* 'сив, бозав' (ТБР 1962); 'сив' Сивов, Сивков (Заимов 1988).

Гозманова Калина – ф. Гозманов (Разград, Пловдив, Драгалевци, Софийско) (Илчев 1969), от именна основа Гоз-, от Гозъ, Гозю от Гоздъ < Гвоздъ < стб. гвоздь 'гора' – да бъде млад и зелен като гора (Заимов 1988) и суфикс *-ман*, появил се от съкращаване на имена като Радомир – Радом и към последното е добавен суфикс *-ан*: Радоман; вследствие *-ман* е схванат като суфикс в имена от типа Драгоман, Грозоман, Милман (Ковачев 1987а: 138-139). Според родоповеда В. Пачилов, презиме Гозманов може да се изведе от ЛИ Гозман, видоизменено от Кузман в речта на някогашните даръдерци.

Джинджов Иван – Джинджев от Цинцев с озвучаване на *ц* в *дж* (Севлиево, Пещера, Златоград) (Илчев 1969).

Джирахов Кирко, Джирахов Петър, Джирахова Софа – от *cerah* 'хирург' (Заимов 1988).

Капиданов Иван – от капитан 'войвода' (Заимов 1988).

Карагъзов Лазар К., Карагъзова Елена К. – от тур. *karagöz* 'черноок' (ТБР 1962).

Карайдов Лазар – от тур. *kağa* 'черен' (ТБР 1962). Според родоповеда В. Пачилов, презимето е неправилно записано, вместо облик Карайзов / Карагъзов. По неговите проучвания Лазар К. Карагъзов е роден през 1870 г.

Крахтева Катерина, Крахтева Елена – от *крахт* диал. 'клизар'; 'обществен глашатай' (срв. Крахтов – Пловдив, Варна, Толбухин) – от сгрц. *κράκτης* 'глашатай, псалт' (БЕР 1979).

Куручев Константин Ан., Куручов Георги Анг. – Коручев от прякор Куру (Асеновград), бащата Коруч, синът Коручев – от тур. *kuğu* 'сух, слаб, мършав' (Илчев 1969). Според родоповеда В. Пачилов, произходът на фамилното име Коручеви е свързан с

названието на мах. Куруч (Куру махале), разположена по течението на р. Куру чай (Сушица), югоизточно от с. Жуванци (грц. Котани), днес в Гърция. Родоначалникът на рода се преселил в Даръдере, за да опази вярата си, при помюсюлманчванията в района. Родоповедът споменава, че доста време след това жители на махалата носели земеделска продукция на Коручевци, вероятно като част от общите им имоти.

Мандражиев Георги Кост., Мандражиева Мария Кост. – *mandıracı* 'мандраджия, сиренар' (ТБР 1962; Заимов 1988).

Пашели Лазар Г., Пашели Филип Г. – от тур. *paşalı* Пашалъ 'Пашов, на пашата' (ТБР 1962); *пашалия* – вероятно значение 'свързан с паша – висш турски военен началник, генерал' (ДТВ 2002). За облик Пашели е характерно наличие на преглас *a > e*.

Прамакиров – от грц. *πράμα* 1. 'нещо, предмет, вещь' 2. 'реколта'. 3. 'стока'. 4. 'работа, дело' ... и грц. *κύριος* кириос 1. 'главен, основен'. 2. като същ. 'господин' (ГБР 2004).

Серазлиев Кирко – от серезлия 'жител на Серес, Сяр' ! (Илчев 1969; Заимов 1988).

Сивриев Ангел, Сивриев Георги, Сивриев Харалан – от *сиврия* 'висок, дълъг, остър' (Заимов 1988).

Хекимов Димитър Г., Хекимов Кирко Г., Хекимов Лазар Г., Хекимов Никола Г. – от *хекимин* 'лекар' (Заимов 1988).

Чалъков Константин – от *чалък* 'изкривен, смахнат' (Заимов 1988).

Шубаров Иван, Шубаров Тодор – от *шубарчя* 'вид късо кожухче без ръкави' (Геров 1978, 5); от *шубар*, кожухар (Шубаров, Шубарски – Райково, Смолянско 1720) (Илчев 1969).

Презимена от домашен, български произход или с облици, характерни за българския антропонимикон:

Атасов Благой от с. Бобища – от ж. Ата или м. Ате, съкр. от Атанас, и *-ас* (Илчев 1969) или Атас съкр. вариант на мъжко лично име Атанас с изпадане на сричка в средисловие. Според родоповеда В. Пачилов, презимето е изписано неправилно, а става въпрос за Благой Атанасов Тенекеджиев (24.10.1875 - 6.03.1962), избягал със семейството си през 1903 г. от опожареното след Илинденско-Преображенското въстание негово родно с. Бобища, Костурско.

Бандутски Панайот – от ЛИ Бандо и *-ут*, подобно на Бандул от Банд(о) и *-ул*, Бандулов (Илчев 1969); Бандьо – от Бано, зват. от Бан, XV в. (Заимов 1988).

Брънгов Кирко – Брънго от Брънко, с озвучаване на *нк* в *нг*, Брънгов, (Кърджали, Златоград) (Илчев 1969); Брънко от Бръно, Бръньо, съкр. от Бранимир или Бранислав с изясняване на неударено *a* в *ъ* (Илчев 1969). В приписка от възрожденския писмен паметник Златоградски сборник, датирана от 07.02.1874 г., е отбелязан с гръцка графика антропоним *ἱβαν γεωργι μπρανγυ* Иван Георги Брангу (Митринов 2000: 173).

Главова Катерина – от Глава – да бъде глава, на челно място, да бъде с голям ум, XI в. (Заимов 1988).

Гогушова Гина; Гогушова Кица – от Гого и *-ош*; от Горго, Георги, XVI в. (Заимов 1988).

Гочева Мария – от Гочо < Гото съкратено от старинни мъжки имена като Бла-гота, Дра-гота или от Георги както Го-шо, Го-но, преди XII в. (Заимов 1988)

Гошев Димитър – от Гошо, от Георги и *-шо*, както То-шо от Тодор, XVI в. (Заимов 1988);

Дялюв Сотир; Дялюва Софа – от Дяльо, Дялю зват. от Дяло по меки основи, от Дялко скъсено от Не-дялко (Заимов 1988).

Запренов, Васил, Запренов Георги, Запренов Иван – от екава форма на Запрян от прич. *запрян* от *запра*, *запирам* – да се спре раждането на още деца (при многодетство)

(Заимов 1988). Според родоповеда В. Пачилов, родоначалник на Запряновци бил Запрян Ахмаджов от с. Кованлък (дн. Пчеларово, Кърджалийско). Той бил нает за аргатин около 1800 г. от даръдерски чорбаджия, преминаващ през селото на път за Узунджовския панаир, и заведен в Даръдере, където впоследствие се оженил за дъщерята на чорбаджията.

Змейкович Яков Д. – от *змейко*, ум. от *змей*.

Зърнува Вашилке Анг. – от селищно име Зърнево, Неврокопско.

Кимова Елена – от Кимо, съкр. от Я-ким, Евдо-ким, XVI в. (Заимов 1988).

Копова Катерина – от Копов – Копев, съкр. от Прокопов от Прокоп; Копи от Прокопи у (Илчев 1965).

Крушувалиев Ангел К.; Крушовалиева Деспина К. – по селищно име Крушево, Демирхисарско.

Къков Константин М.; Къков Никола М. – от Кърков с изпадане на *p* (Илчев 1965), от ЛИ Кърко ум. от Къро, съкрат. От Кър-стъо, Кръ-стъо (Заимов 1988).

Кънков Никола Д. – от Кънко, ум. от Къно, произв. от Кръстан, както Кън, XVI в. (Заимов 1988).

Малашов Атанас Кирчо; Малашов Георги; Малашова Елена Кост.; Малашова Елена Петкова – от ЛИ Малаш от Мало и *-аш* от мал 'малък', XV в. (Заимов 1988).

Митрев Дончо – от Митре от Димитре, зват. от Димитър, ум. от Митро (Заимов 1988).

Митрова Въше – от Митро, съкр. от Димитър, XVI в. (Заимов 1988).

Молюв Кирко; Молюва Елена; Молюва Мария – от Мольо, Молю зват. от Моло по меки основи, XIV в., съкратено от Моли-бор и от изчезнали имена Моли-бог, Бого-мол, XIV в. (Заимов 1988).

Параскова Елена – от Параско скъс. и ум. от Параскев – Петко, Петкан (Заимов 1988).

Патрева Въше – произв. от гл. *патря*, диал. 'ходя разкривено'; *патраф* 'който е с изкривени навътре крака', срв. При Патров (Самоковско, Годечко), Патрев (Шумен, Тревненско) (БЕР 1996); Патрев разновидност на Патров от диал. *патрав* 'с криви крака' (Илчев 1969).

Пачилов Георги Конс.; Пачилов Димо Кон.; Пачилов Панош – от Пачо, ум. от Па-ко, Па-то с *-чо*, XIV в. (Заимов 1988) и *-ил*; Пако от Павко или от изчезнало Пако-слав; Пато от Па-вел, Па-скал, Па-рашкев и *-то*, XVII в. (Заимов 1988).

Пашованов Никола Д. – от ЛИ Пашо, съкр. от Павел, Парашкев, Паскал (Илчев 1969) с наставка *-ов-ан*, подобно на Драгован, Милован, Братован, Негован (Ковачев 1987а: 141). Може да се предположи и че е производно от *паша* 'пасище', 'трева за пасене на добитък' – *пашован* 'който пасе добитък'. Може да е и от прил. *пашов*, *пашовски* на съществително *паша* 'титла на висш военен и граждански сановник в Османската империя' (БЕР 1996).

Петаров Константин; Петарова Елена; Петарова Янка – от Пето и *-ар*, скъсено от Петко или от Петър, XVIII в. (Заимов 1988). Според родоповеда В. Пачилов в случая при изписването на име Костадин Петров Чанлиев (1862 - 19.05.1921) местният свещеник е допуснал грешка, като е отбелязал презимето в облик Петаров, който не е характерен за местната антропонимна система.

Петронов Никола, Симеон – от Петър и *-он*.

Печов Иван; Печов Лазар Ив.; Печов Панайот – от Пето с *-чо*, както Мичо от Мито, XVI в. (Заимов 1988). Според родоповеда В. Пачилов презимето е записано неправилно в облик Печов вместо Печев.

Пиров Георги П. – от Пиро, скъс. от изчезнало Пиро-мир, Пири-мир 'да бъде прословут с упоритост, с твърда воля' XIV в. или от Пи-рин, Пир-ин (Заимов 1988).

Пъндева Мария Дам.; Пъндева Мария Кост. – Пъндьо от Пандьо от Пандо, от Панделей < Пантелей (Заимов 1988).

Рачков Андрей 38, шивач; Катерина Рачкова, Рачкова Мария Ник.; Рачкова Пипа Попниколова – от Рачко ум. от Рачо от Рад-ъчо ум. от Ра-до или скъсено от Райчо, XV в. (Заимов 1988).

Станин Панайот – от Стана ж. от Стан XII в. (Заимов 1988).

Стоянков Константин; Стоянков Георги – от Стоянко, ум. от Стоян.

Ташутов Иван Г.; Ташутов Георги – от Ташут < Ташо и –*ут*, както Ташун от Ташо и –*ун* (Заимов 1988). Според родоповеда В. Пачилов, фамилното име Ташутов е свързано с името на остров Тасос, разположен в близост до беломорското крайбрежие при гр. Кавала, което име в родопските говори се произнасяло Ташус, тъй като носителите му били преселници от там. В Даръдере се преселили родените на остров Тасос (Ташус) братя Георги и Филип – терзии, подгонени от гърците поради българското им съзнание. Оженили се към 1860 г. и от тях възникнали даръдерските (златоградските) родове Ташозлиев и Ташутеви.

Тенев Михал; Тенев Хаджи Кирко – от Теньо, от Тено < С-т(о)ен от Сто-ян, Сте-фан или Сре-тен, Обре-тен, Мил-тен (Заимов 1988).

Тръндин Анастас; Тръндин Русин – от Тръндо < Трандо, скъс. от Трандафил (Заимов 1988).

Цвятева Елена Ник.; Софа Цвятева – от Цвято източна форма на Цвето от Цвета < Цвете - да бъде хубава и свежа като цвете XVI в. (Заимов 1988).

Ченев Георги К. – от Чене, ум. от Чено < Че-ко и –но, от Черно с изпадане на -*р*- в детския говор или от Въл-чен < Въл-чан (Заимов 1988). Според краевода В. Пачилов, правилният изговор на презимето е Чанов. Първите писмени сведения за корените на Александровия / Чановия род могат да се намерят в „Материяли из Даръ-Дерско” публикувани в кн. 4 на сп. Родопски старини, 1892 г. от Стою Н. Шишков: Александър/ Алéксандрия А. Чановски / Чанов (ок. 1840 - 30.11.1898).

Чойнев Кирко, Чойнев Никола – от Чоньо, Чоню с антиципация на мекост, зват. от Чоно по меки основи от Чо-чо, Чо-ко, Чо-ло и –но, XVI в. (Заимов 1988).

Чункова Кица Ив.; Чунковска Ленка Г. – от ум. Чунко < Чуно, скъс. от Кра-чун, Рай-чун или от Чу-до и –но (Заимов 1988).

Шенков Теофан; Елена Шенкова – от Шенко, ум. от Шено съкр. от Поликсена > Сена > Шена; м. Шено (Ковачев 1987). Според краевода В. Пачилов обликът на презимето е Шънков.

Шубаров Тодор – от *шубарчя* 'късо кожухче без ръкави' (Геров 1978, 5).

Шуков Георги С.; Шуков Георги Паск.; Шуков Константин С. – от Шуко от ум. Шунко < Шуно, скъсено от Ра-шун, Пе-шун и др. (Заимов 1988).

Юргов Никола 48 – от Юрго, от Йорго < Георго с новогръцки преход *ъ* – *й* (Ковачев 1987).

Някои презимена (фамилни имена) включват данни за селище, от което се е преселил в Даръдере носителят на фамилията или неговите предци:

Зърнува Вашилке Анг. – от с. Зърнево, Неврокопско

Крушувалиев Ангел К., Крушувалиева Деспина К. – от с. Крушево, Демирхисарско.

Серазлиев Кирко – от *серезлия* 'жител на Серес, Сяр' ! (Илчев 1969; Заимов 1988).

Други данни за християнското население на Даръдере

Немалка е групата на жители от градеца, за които е посочено, че са преселници от други селища:

Ангелов Никола 40, учител, от с. Висока, Лъгадинска околия, гр.

Атанасов Харалан 48, хлебар, гр.; Клеопатра, съпруга, 37, гр., от Гюмюрджина; внучка:

Докса Николова 10, гр., от Гюмюрджина.

Атасов Благой 33, тенекеджия, гр., от с. Бобища [Костурско]; Катерина, съпруга, 28, от с. Бобища; Доца Константинова, баба, 50, от с. Бобища.

Георгиева Яна 49, вдовица; Наум 50, гр., от Македония.

Русинова Руса (по майка), 52, гр.; Младен Запренов `по син` 45, бояджия, гр.; Коста Запренов братовчед 50, калайджия – всички от Борисовград, България (дн. гр.

Първомай).

Николов Илия 32, писар, гр.; Злата съпруга, 23, учителка от Одрин, гр.

Интересни са данните за професиите на даръдерските християни по това време. Най-разпространено е съсловие на шивачите – 124 от включените в списъка мъже се занимават с тази професия. Сред тях са: Никола Петров – 62 г.; Иван Г. Ташутов – 38 г.; Георги П. Пиров – 40 г.; Филип Г. Пашели – 50 г.; Георги Кимов – 22 г.; Георги Малашов – 65 г.; Марин Георг. Гогушов – 13 г.; Кирю Димов – 70 г.; Кирко Серазлиев – 56 г. и др. Видно е, че възрастовата граница при упражняващите занаята е доста голяма – от 13 до 70 г. На практика почти всички големи даръдерски родове имат свои представители в професията. Явно тя е била доходна и даръдерските шивачи са намирали добър пазар за своите стоки, особено в гр. Скеча (дн. Ксанти).

Свързано с шивачеството е абаджийството - с 22 представители. Някои от тях са: Лазар Карайдов – 38 г.; Георги Янув – 48 г.; Лазар Г. Хекимов – 43 г.; Иван Ганев – 53 г.; Кирко Ив. Джирахов – 38 г.; Лазар Кир. Бозов – 48 г.; Георги С. Шуков – 42 г.; Костадин Кирков – 30 г.; Георги Х. Панделиев – 42 г.; Георги Сивриев – 40 г. и др. Както отбелязва в книгата си „Разорението на тракийските българи през 1913 година” проф. Любомир Милетич: „...загубите на българите абаджии в Скеча, от които повечето са родом от Даръдере и от Райково (Ахъчелебийско), са грамадни – те възлизали, казват, до пет милиона лева” (Милетич 1918: 282). Сведенията са за разграбените български чаршии в градовете Гюмюрджина и Ксанти, в които имало много занаятчийски работилници на родопски българи.

Разпространен занаят в градеца било калайджийството – с 10 представители. Дюлгерите са 4, като има и заселили се там занаятчии от други краища на Среднородопието: Георги Ангелов – 33 г.; Митро Николов – 38 г., от Райково; Митро Георгиев – 58 г.; Тодор Шубаров – 60 г.

Голяма е групата на хлебарите: Харалан Атанасов – 48 и синът му Атанас Атанасов – 24 г.; Георги Конс[тантинов] Пачилов – 37 г.; Х. Константин Петаров – 45 г.; Ангел К. Крушовалиев – 45 г.; Георги Николов – 31 г.; Иван Шубаров – 38 г.

Откриват се имената на трима бакали: Никола Апостолов – 53; Андон Кирюв – 35 г.; Кирко Печов – 28 г. В градеца има 1 кундражия (Георги Печев – 33 г.) и 1 бояджия (Младен Запренов – 45 г., от Борисовград, България). За едва двама души е отбелязано, че се препитават със земеделие: Георги Крушовалиев – 35 г., земеделец и Никола Радюв – 52 г., тутунджия. За двама се споменава, че са работници, без да се уточнява с какво точно се занимават: Теофан Шенков – 51 г.; Георги Главов – 40 г., а 1 член на християнското съсловие на града е отбелязан с професия слуга (Георги Гозманов – 34 г.). Прави впечатление, че твърде малко са даръдерците християни, които се препитават с традиционното за българите земеделие. Видно е, че християнското съсловие в Даръдере се е препитавало изключително със занаятчийство

и търговия. За разлика от средишните среднородопски селища като Устово, Райково и Ахъчелебийско, които са развити занаятчийски центрове, тук християните не са се препитавали с животновъдство като основен поминък. Това пък е свързано и с географските и природни дадености в тая част на Родопите.

Съсловиято на търговците включва следните представители: Константин Александров – 38 г.; Х. Теофан Иванов – 63 г.; Кирко Г. Хекимов – 40 г.; Никола Г. Хекимов – 48 г.; Димитър Г. Хекимов – 38 г.; Тома Стоянов – 40 г.; Кирко Ганев – 51 г.; Петар Ив. Джерахов – 33 г.; Иван С. Джинджов – 65 г.; Спиро Джинджов – 38 г., син. Има един коимджия от тур. куумсци 'златар' (ТБР 1962) – Георги Костов – 42 г. Видно е, че търговията е била съсредоточена в ръцете на представители на отделни родове като Хекимови, Джинджови и др.

Отбелязани са двама доктори: Никола Димов – 65 г.; Иван Печев – 60 г.

По-голяма е групата на учителите: Хараламби Шуков – 25 г.; Никола Ангелов – 40 г., от с. Висока, Лагадинска околия, зет на търговеца Х. Теофан Иванов; Иванка Г. Хекимова – 27 г., от с. Бобища [Костурско]; Евгениева Евгения – 23 г., от Лозенград; Злата Николова – 28 г., от гр. Одрин; Димитър Петронов – 23 г.; Яков Д. Змейкович – 56 г., от с. Вруток, Скопска епархия. Видно е, че българи от различни краища на останалата в границите на Османската империя след Руско-турската освободителна война от 1877-1878 г. територия на Егейска Македония и Одринска Тракия, населена компактно с българско население, учителстват в Даръдере. Несъмнено тяхното присъствие е повдигало нивото на просветното дело и на културния живот там, както и е способствало да се изгради местна интелигенция, дорасла до идеите за духовна и политическа свобода.

В списъка е отбелязано името на тогавашния кмет на града: Прамакир Филипов – 45 г. Налице са също имената на двама писари (Кирко Георгиев – 23 г.; Илия Николов – 32 г.), на 1 певец (Гавриел Ганев – 24 г.) и на 1 кандиложегател: Иван К. Чойнев – 43 г., кандиложегат[ел]. Интерес представлява трудовата дейност *кандиложегател*, като навярно въпросният даръдерец е бил клисар в едната от местните църкви. Лексемата кандиловжигател е засвидетелствана в църковнославянски писмени източници със значение 'който пали кандилата, клисар' (Бончев 1995: 150).

Статистиката дава интересни сведения за числеността на тогавашните даръдерски фамилии. Семействата са от двучленни до деветчленни. В групата на двучленните се включват съвсем скоро създадени семейства, както и бездетни семейства. Към тях се включват и вдовишките семейства с по едно дете. Впрочем и в тричленните семейства има немалък брой вдовици с по две деца. Двучленните семейства са 21 на брой, като сред тях преобладават вдовишките с по едно дете. Тричленните семейства са 28, четиричленните – 32, петчленните – 33, шестчленни – 15; седемчленни – 12; осемчленни – 5; деветчленни – 1. Вдовиците, които живеят сами, са 15. Има и деца сираци, които живеят самостоятелно. Наличието на доста многочленни семейства е един нагледен пример как българинът в други трудни времена е оцелявал – с пословичното си трудолюбие, но и с многото си деца, които сигурно и тогава трудно са се отглеждали.

Прави впечатление голямата грамотност на християнското население в градеца: до 10 г. – 26 грамотни и 117 неграмотни (в групата влизат и децата в доучилищна възраст)

до 20 г. – 97 грамотни

до 30 г. – 136 грамотни и 4 неграмотни

до 40 г. – 135 грамотни и 4 неграмотни жени

до 50 г. – 90 грамотни и 9 неграмотни
 до 60 г. – 40 грамотни; а неграмотни 20 жени и 2 мъже
 до 70 г. – 14 грамотни и 5 неграмотни жени
 до 80 г. – 2 неграмотни жени

Краткият преглед на антропонимната система на християнското население в Даръдере (дн. Златоград) от 1906-1907 г. дава възможност на читателя да се запознае с нейната специфика. А тя има свои отлики от антропонимията на средишните селища в Среднородопието като Устово и Райково, както и на българските селища в Беломорието. Посочените статистически данни пък оформят представата ни за статута на местното християнско население от началото на XX в., когато районът все още е в рамките на Османската империя. Даръдерските християни са пример за българския възрожденски дух, за предприемчивостта и напредничавостта на родопските българи, които не изостават в развитието си от своите събратя в други части на българската етническа територия. Трябва да се отбележи, че за икономическото и културното развитие на местните християни несъмнена роля са играли и техните братя по кръв, изповядващи мюсюлманска религия. Именно условията на разбирателство и взаимно уважение между двете конфесионални групи българи са способствали за просперитета на българите християни, за разлика от други райони в най-обширната българска планина, в които верските различия са водели до изострени отношения и до потискане на местните българи християни. Не на последно място, публикуването на антропонимния материал от Даръдере ще допълни досега известните данни за възрожденската история на българското християнско население в градеца, като част от общата история на българското население в Среднородопието.

ЛИТЕРАТУРА

- БЕР 1979: Български етимологичен речник. Т. 2. И – крепя. С.
 БЕР 1996: Български етимологичен речник. Т. 5. падеж - пуска. С.
 Бояджиев 1991: *Бояджиев Т.* Българските говори в Западна (Беломорска) и Източна (Одринска) Тракия. С.
 Бончев 1995: *Бончев, Ат.* Църковнославянска граматика със сборник от образци за превод и Речник на църковнославянския език. Велико Търново.
 ГБР 2004: Гръцко-български речник. Пловдив.
 Геров 1975: *Геров, Н.* Речник на българския език. Ч. 1, А–Д. С., Фототипно издание.
 Геров 1978: *Геров, Н.* Речник на българския език. Ч. 5, Р–Я. С., Фототипно издание.
 Гълъбов 1964: *Гълъбов, Г.* Граматика на турския език. С.
 Дяченко ПЦСС: *Дяченко, Г.* Полный церковнославянский словарь.
https://azbyka.ru/otechnik/Grigorij_Djachenko/polnyj-tserkovnoslavjanskij-slovar4.html - дата на достъп 23.04.2018.
 Заимов 1988: *Заимов Й.* Български именник. С.
 Илчев 1969: *Илчев, Ст.* Речник на личните и фамилните имена у българите. С.
 Ковачев 1987: *Ковачев Н.* Честотно-тълковен речник на личните имена у българите. С.
 Ковачев 1987а: *Ковачев, Н.* Българска ономастика. С.
 Милетич 1918: *Милетич, Л.* Разорението на тракийските българи през 1913 година. С.
 Митринов 2000: *Митринов, Г.* Златоградски сборник. Писмен възрожденски паметник от средата на 19 век (1852 г.) и фототипно приложение. С.

Митринов 2018: *Митринов, Г.* Езикови свидетелства за българския характер на населението в Южните Родопи и Западна Тракия през XVI век. Част I. Ксантийско, Златоградско, южните райони на Смолянско. – <https://www.academia.edu>; Дзяло, електронно издание.

СР 1999: Старобългарски речник. Т. 1, А-Н. С.

ТБР 1962: Турско-български речник. С.

Списък на населението на Даръдере (дн. Златоград) от 1906-1907 година

ЦДА, Ф 246К, Българска екзархия, оп. 9, а.е. 241

ВЯНЧИЛА ВЪ ЕНОРИЯТА НА СВЕЩЕНИКЪ ДИМИТЪРЪ ГОШЕВЪ, ГРАД ДАРЪ ДЕРЕ, КАЗА ДАРЪ-ДЕРСКА, ЕПАРХИЯ ОДРИНСКА, ВИЛЯЕТ ОДРИНСКИ

Аврадали Тодор 52, шивач, гр.; Елена, съпруга, 48, гр.;

Дъщеря: Вашилке 25, гр.

Александров Константин 38, търговец, гр.; Ангелина, съпруга, 33, от Одрин, гр.;

Дъщери: Мария 7, гр.; Надежда 3; Слава 3; Добра 1.

Александрова Елена 53, вдовица, гр.

Анастасова Шимине 60, вдовица;

Внуци: Георги Ангелов 33, дюлгер, гр.; Анасташ, брат, дюлгер, 28, гр.;

Константин, брат, дюлгер, гр.

Ангелов Никола 40, учител, от с. Висока, Лъгадинска околия, гр.; Елена, съпруга, 35, гр.;

Дъщери: Катерина 6; Мария 4.

Ангелова Катерина 58, вдовица;

Синове: Константин Ан. Куручев 30, шивач, гр.; Лазар 28, калайджия, гр.;

Никола 26, шивач, гр.;

Дъщеря: Елена 23, гр.

Андряев Георги 25, шивач, гр.; Костантин, брат, 23, шивач, гр.; Панайот, брат, 17, шивач, гр., Мария сестра, 28, гр.

Апостолов Константин 37, шивач, гр.; Елена, съпруга, 32, гр.;

Синове: Лазар 11, гр.; Георги 1;

Дъщеря: Щилиянуца 7.

Апостолов Лазар 39, шивач, гр.; Мария, съпруга, 32, гр.;

Син: Симеон 1.

Апостолов Никола 53, бакалин, гр.; Екатерина, съпруга, 49, гр.;

Син: Георги 18, бакалин, гр.

Апостолов Никола 35, шивач, гр.; Екатерина, съпруга, 25, гр.;

Син: Апостол 4.

Апостолова Выше 49, вдовица;

Син: Георги 23, шивач, гр.;

Дъщери: Мария 21, гр.; Спасия 12, гр.

Атанасов Харалан 48, хлебар, гр.; Клеопатра, съпруга, 37, гр., от Гюмюрджина;

Син: Атанас 24, хлебар, гр.;

Внучка: Докса Николова 10, гр., от Гюмюрджина.

Атанасова Мария 58, вдовица, гр.;

- Син: Кирко 25, абаджия, гр.
Атанасова Пипа 50, вдовица, гр;
Синове: Георги 26, шивач, гр.; Иван 23, шивач, гр.; Кирю 20, шивач, гр.
Атасов Благой 33, тенекеджия, гр., от с. Бобища; Катерина, съпруга, 28, от с. Бобища;
Доца Константинова, баба, 50, от с. Бобища;
Синове: Владимир 3; Ангел 1.
Бандутски Панайот 55, шивач, гр.; Мария, съпруга, 38, гр.; Мария Х. Кирова, баба, 65.
Билюков Константин Пар. 45, гр.; Кица, съпруга, 38, гр.;
Син: Георги 4;
Дъщери: Въше 16, гр.; Марийка 14, гр.; Райна 10, гр.; Спасия 8; Олга 1.
Билюков Петко Пар. 60, шивач; Вашилке, съпруга, 50, гр.;
Синове: Георги 24, шивач, гр.; Панайот 20, шивач, гр.;
Дъщери: Катерина 26, гр.; Елена 12, гр.; Люба 8.
Бозов Константин К. 35, абаджия, гр.; Елена, съпруга, 21, гр.;
Син: Мойсей 1.
Бозов Лазар Кир. 48, абаджия, гр.; Софа, съпруга, 35, гр.; Софа Кирюва Бозова, вдовица, 62, гр.;
Дъщери: Мария 11, гр.; Въшилке 3.
Брънгов Кирко П. 63, шивач, гр.; Мария, съпруга, 52, гр.;
Синове: Иосиф 32, шивач, гр.; Георги 18, шивач, гр.
Ванчов Евтим Г. 38, абаджия, гр.; Въше, съпруга, 25, гр.; Елена Георгиева, майка, вдовица, 60;
Син: Георги 1;
Дъщери: Ленка 4; Мария 2.
Ганев Иван 53, абаджия; Мария, съпруга, 45, гр.;
Синове: Гавриел 24, певец, гр.; Георги 22, шивач, гр.; Серафим 17, шивач, гр.;
Михаил 9, шивач;
Дъщери: Атанасуда 20, гр.; Енуда 18, гр.; Спасия 11, гр.
Ганев Кирко 51, търговец, гр.; Мария, съпруга, 32, гр.;
Син: Теофан 13, гр.;
Дъщери: Софа 18, гр.; Марийка 11, гр.
Георгиев Атанас 38, шивач, гр.; Софа, съпруга, 28, гр.; Калина Георгиева, майка, вдовица, 58;
Син: Димо 3;
Дъщери: Пашие 8; Мария 5.
Георгиев Иван 40, абаджия, гр.; Мария, съпруга, 26, гр.;
Синове: Гавриил 12, гр.; Георги 9, гр.; Михаил 5;
Дъщеря: Олга 2.
Георгиев Митро 58, дюлгер, гр.; Мария, съпруга, 50, гр.
Георгиев Саранду 28, калайджия, гр.; Кирко Георгиев, брат, 26, калайджия, гр.
Георгиев Христо 48, абаджия, гр.; Мария, съпруга, 40, гр.; Мария Георгиева, майка, вдовица, 57;
Син: Георги 20, абаджия, гр.;
Дъщери: Вашелке 14, гр.; Пипа 12, гр.
Георгиева Екатерина 50, вдовица, гр.;
Син: Саво 22, шивач, гр.
Георгиева Елена 35, вдовица, гр.;
Синове: Яни 6; Паскал 4.

Георгиева Катерина 48, вдовица;
 Син: Димо 19, шивач, гр.;
 Дъщеря: Мария 24, гр.
 Георгиева Мария 48, вдовица, гр.; Въше Патрева, сестра, вдовица, 45, гр.;
 Дъщеря: Енуда 21, гр.
 Георгиева Мария 45, вдовица, гр.;
 Синове: Харалан 34, шивач, гр.; Кирко 23, писар, гр.
 Георгиева Мария 40, вдовица, гр.;
 Синове: Апостол 26, шивач, гр.; Кирю 14, гр.;
 Дъщери: Въше 23, гр.; Иолити 12, гр.
 Георгиева Савуна 44, вдовица, гр.; Мария Лазарова 24, вдовица, гр.;
 Синове: Георги Лазаров 6; Марко Лазаров 4.
 Георгиева Софа 55, вдовица;
 Дъщеря: Софа 32, гр.
 Георгиева Софа 50, вдовица;
 Синове: Кирко 31, шивач, гр.; Никола 34, шивач, гр., в България.
 Георгиева Щерка 34, вдовица, гр.;
 Син: Васил 15, шивач, гр.;
 Дъщеря: Мария 10, гр.
 Георгиева Яна 49, вдовица; Наум 50, гр., от Македония.
 Главова Катерина 60, вдовица;
 Син: Георги 40, работник, гр.
 Глигорова Софа 49, вдовица, гр.
 Гогушова Гина 80, вдовица; Мария Лаз. Гогушова 30, вдовица, гр.; Христо син 25,
 шивач, гр.;
 Син: Петър 8, гр.;
 Дъщеря: Въшилке 6.
 Гогушова Кица Геор. 38, вдовица;
 Син: Марин 13, шивач, гр.
 Гозманова Калина 58, вдовица;
 Син: Георги Гозманов 34, слуга, гр.
 Гочова Мария К. 52, вдовица;
 Синове: Вангел 34, шивач, гр.; Кирко 28, шивач, гр.; Щерю 25, шивач, гр.;
 Дъщеря: Енуда 23, гр.
 Гошев Димитър 40, свещеник, гр.; Велика, съпруга, 39;
 Дъщеря: Гина 10, гр.
 Джинджов Иван С. 65, търговец, гр.; Щерка, съпруга, 55, гр.;
 Син: Спиро 38, търговец, гр.; Мария, съпруга, 28, гр.;
 Дъщери: Мария 28, гр.; Веселина 19, гр.; Надежда 2.
 Джирахов Кирко 38, абаджия, гр.; Екатерина, съпруга, 28, гр.
 Джирахов Петър Ив. 33, търговец, гр.; Енуда, съпруга, 28, гр.;
 Син: Иван 1.
 Джирахова Софа Ив. 55, вдовица, гр.;
 Син: Апостол 28, абаджия, гр.
 Димов Кирю 70, шивач, гр.;
 Дъщери: Мария 35, гр.;
 Кица Лазарова, майка, вдовица 35, гр; Марийка, дъщеря, 8, гр.
 Димов Константин 52, шивач, гр.; Щефа, съпруга, 45, гр.;

Син: Георги 16, шивач, гр.;
 Дъщеря: Мария 19, гр.
 Димов Никола 65, доктор, гр.; Руса, съпруга, 58, гр.;
 Синове: Георги 33, бакалин, гр.; Никола 1;
 Дъщеря: Енуда 22, гр.
 Дялюв Сотир 55, шивач, гр.; Въше, съпруга, 35, гр.
 Дялюва (Петър Дялюва) Софа, вдовица, 72.
 Дялюва (Юрдан Дялюва) Мария 48, вдовица;
 Син: Георги 22, калайджия;
 Дъщеря: Ваше 17, гр.
 Евгениева Евгения 23, учителка, гр., от Лозенград.
 Запренов Атанас Г. 40, калайджия, гр.; Александра, съпруга, гр.;
 Синове: Ставру 4; Георги 1;
 Дъщеря: Вашилке 2.
 Запренов Васил 52, калайджия, гр.; Вашилке, съпруга, 48;
 Синове: Димитър 36, калайджия, гр.; Кирко 24, калайджия, гр.;
 Дъщеря: Софа 18, гр.
 Запренов Георги 63, калайджия, гр.; Елена, съпруга, 55;
 Дъщеря: Мария 26.
 Запренов Иван Г. 36, калайджия, гр.; Вашилке, съпруга, 22, гр.
 Змейкович Яков Д. 56, учител, гр., от с. Вруток, Скопска епархия; Въшилке, съпруга,
 47, гр.
 Зърнува Вашилке Анг. 50, вдовица;
 Синове: Георги 40, шивач, гр.; Никола 35, шивач, гр.; Лазар 32, шивач, гр.; Петар
 28, шивач, гр.; Кирко 24, шивач, гр.
 Иванов Хаджи Теофан 63, търговец, гр.; Мария съпруга, 58, гр.
 Иванова Мария 40, вдовица;
 Син: Кирко 19, шивач, гр.
 Капиданов Иван 45, шивач, гр.; Катерина, съпруга, 40, гр.;
 Дъщери: Калипсуда 20, гр.; Щилиянуда 4.
 Карагъзов Лазар К. 38, абаджия, гр.; Софа, съпруга, 30, гр.;
 Син: Костантин 8;
 Дъщери: Марийка 6, Катерина 1.
 Карагъзова Елена К. 60, вдовица;
 Син: Кирко 28, абаджия, гр.
 Кимова Елена 42, вдовица;
 Син: Георги 22, шивач, гр.
 Киркова Енуда 48, вдовица, гр.
 Синове: Константин 30, абаджия, гр.; Георги 27, абаджия, гр.; Михаил 25,
 абаджия, гр.; Станислав 7;
 Дъщери: Въше 20, гр.; Мария 17, гр.
 Кирюв Иван 43, шивач, гр.; Въше, съпруга, 37;
 (Син: Игнатий 2;
 Дъщери: Мария 11, гр.; Катерина 8; Енуда 6.
 Кирюва Ташина 63, вдовица;
 Син: Андон 35, бакалин, гр.
 Константинов Христо 26, шивач, гр.; Въше, сестра, 18, гр.; Щилиянуда, сестра, 16, гр.
 Копова Катерина 48, вдовица; Параскова Елена 52, вдовица.

Костов Георги 42, коимджия, гр.; Мария, съпруга, 35, гр.; Кирко Костов, брат, 38, шивач, гр.;
Синове: Димо 12, гр.; Панделие 7, гр.; Костантин 1;
Дъщеря: Въше 3.

Костова Елена 62, вдовица;
Синове: Георги 38, шивач, гр.; Панайот 30, шивач, гр.;
Дъщери: Софа 35, гр.; Хрисуда 33, гр.

Крахтева Катерина 49, вдовица, гр.; Елена Крахтева, леля, 60.

Крушувалиев Ангел К. 45, хлебар, гр.; София съпруга, 23, гр.
Син: Тодор 1.

Крушовалиева Деспина К. 60, вдовица;
Син: Георги 35, земеделец, гр.

Куручов Георги Анг. 33, калайджия, гр.; Зоица, съпруга, 23, гр.

Къков Костантин М. 40, шивач, гр.; Мария, съпруга, 30, гр.; Елена М. Къкова, сестра, 70;
Синове: Манол 3; Методи 2.

Къков Никола М. 52, калайджия, гр.; Екатерина, съпруга, 45, гр.;
Син: Димо 22, гр.;
Дъщеря: Мария 24, гр.

Кънков Никола Д. 42, шивач, гр.; Кица, сестра, 28, гр.

Лазарова Въше, вдовица, 57, гр.;
Синове: Георги 30, шивач, гр.; Атанас 23, шивач, гр.; Тома 20, шивач, гр.

Малашов Атанас Кирчо 63, калайджия, гр.; Софа, съпруга, 55, гр.; Катерина К. Малашова, леля, 58;
Син: Сотир 16, шивач, гр.;
Дъщеря: Въше 22, гр., шивач, гр., Константин 23, шивач, гр.

Малашов Георги 65, шивач, гр.; Малта, съпруга, 50, гр.;
Синове: Никола 30,

Малашова Елена Кост. 50, вдовица, гр.;
Синове: Георги 33, шивач, гр.; Петко 27, шивач, гр.

Малашова (Петко Малашова) Елена, вдовица, 50, гр.;
Синове: Георги 23, шивач, гр.; Михаил 16, шивач, гр.;
Дъщеря: Въше 25, гр.

Мандражиев Георги Кост. 35, шивач, гр.; Елена, съпруга, 28, гр.;
Синове: Костадин 6, Борис 1.

Мандражиева Мария Кост. 53, вдовица, гр.;
Син: Харалампи 28, шивач, гр.

Марков Костантин П. 41, шивач, гр.; Софа, съпруга, 36, гр.;
Синове: Петър 13, шивач, гр.; Кирил 11, гр.; Методи 8, гр.;
Дъщери: Мария 15, гр.; Недяля 1.

Митрев Дончо 19, шивач, гр.; Въше, сестра, 21, гр.

Митрова Въше 50, вдовица, гр.;
Син: Саво 22, шивач, гр.;
Дъщеря: Марийка 18, гр.

Михалюв Аврам 39, шивач, гр.; Елена, съпруга, 24, гр.

Михалюв Никола 36, шивач, ерген, гр.

Молюв Кирко 52, бакалин, гр.; Софа, съпруга, 45, гр.

Молюв Кирко 49, шивач, гр.; Вашилке, съпруга, 38, гр.; Гина Молюва, сестра, 45; Софа Молюва, сестра, 54;
 Син: Манол 8, гр.;
 Дъщеря: Марийка 15, гр.
 Молюва Елена Геор. 43, вдовица;
 Синове: Константин 15, шивач, гр.; Архип 13, гр.;
 Дъщери: Мария 24, гр.; Добра 22, гр.
 Молюва Елена Кост. 42, вдовица, гр.;
 Синове: Георги 18, шивач, гр.; Лазар 14, шивач, гр.; Вангел 12, гр.; Илия 10, гр.;
 Дъщеря: Мария 16, гр.
 Молюва Мария Ник. 32, вдовица, гр.;
 Дъщеря: Добра, 21, гр.
 Николов Георги 24, шивач, гр.; Матена Николова, майка, 50, гр.
 Николов Илия 32, писар, гр.; Злата съпруга, 23, учителка от Одрин, гр.;
 Синове: Андон 7; Никола 5; Иван 3.
 Николов Лазар 29, шивач, гр.; Елена, сестра, 20, гр.; Суда, сестра, 18, гр.
 Николов Митро 38, дюлгер, гр., от Райково; Ваше, съпруга, 30, гр.
 Николов Тюхар 38, шивач, гр.; Софа, съпруга, 29, гр.;
 Син: Саву 2.
 Николова Въшилке 50, вдовица, гр.;
 Син: Георги 31, хлебар, гр.;
 Дъщеря: Спасие 19, гр.
 Николова Ефросина 50, вдовица, гр.;
 Дъщеря: Енуда 22, гр.
 Панайотова Мария 48, вдовица, гр.;
 Син: Гетсиман 16, шивач, гр.
 Панайотова Мария 38, вдовица, гр.;
 Син: Георги 17, шивач, гр.
 Паскалюва Елена 52, вдовица, гр.
 Пасков Ангел 43, шивач, гр.; Ефимия, съпруга, 38, гр.
 Пасков Георги 53, шивач, гр.; Костантин, брат, 48, шивач, гр.
 Пасков Константин 47, шивач, гр.; Георги, брат, 38, шивач, гр.
 Пачилов Георги Конс. 37, хлебар, гр.; Въшелке, съпруга, 34, гр.;
 Синове: Димо 15, гр.; Симеон 9;
 Дъщери: Мария 13, гр.; Малта 11, гр.
 Пачилов Димо Кон. 31, абаджия, гр.; Мария, съпруга, 23; Малта Константинова, майка, вдовица, 60, гр.
 Пачилов Панош 63, шивач, гр.; Софа съпруга, 50, гр.;
 Син: Константин 23, шивач, гр.;
 Дъщеря: Кица 18, гр.
 Пашели Лазар Г. 45, шивач, гр.; Екатерина, съпруга, 32, гр.; Никола Г. Пашели брат, 38, шивач гр.; Мария, сестра, 35, гр.; Елена, сестра 33;
 Дъщеря: Марийка 2.
 Пашели Филип Г. 50, шивач, гр.; Елена, съпруга, 38, гр.
 Пашованов Никола Д. 48, шивач.
 Петаров Константин 45, хлебар, гр.; Елена, съпруга, 27, гр.; Въшилке Константинова, баба, 50; Панайот Георгиев внук, 21, слуга, гр.;
 Син: Любен 7;

Дъщери: Щилиянуда 5; Катерина 3.
 Петарова Елена 58, вдовица.
 Петарова Янка 37, вдовица.
 Петков Никола 45, шивач, гр.; София, съпруга, 38, гр.;
 Дъщери: Мария 14, гр.; Спасия 10, гр.; Веселина 6, гр.
 Петкова Вашилке 43, вдовица, гр.; Вашилке Георгиева, сестра, 40;
 Синове: Рафаел 27, шивач, гр.; Панайот 21, шивач, гр.; Димо 18, шивач, гр.
 Петкова Ефимия 40, вдовица;
 Син: Лазар 23, шивач, гр.
 Петронов Костантин Н. 28, шивач, гр.; Екатерина, съпруга, 22, гр.
 Петронов Никола 62, шивач, гр.; Пипа, съпруга, 50, гр.;
 Синове: Георги 30, шивач, в България, гр.; Лазар 25, шивач, в България, гр.;
 Димитър 23, учител, гр.; Атанас 21, шивач, гр.; Мойсей 19, шивач, гр.;
 Дъщеря: Катерина 16, гр.
 Петронов Симеон 55, шивач, гр., неженен; Мария С. Петронова, вдовица, 45, гр.;
 Дъщери: Зоица 23, гр.; Катерина 16, гр.
 Печов Иван 60, доктор, гр.; Елена, съпруга, 50, гр.;
 Синове: Георги 33, кундражия, гр.; Кирко 28, бакалин, гр.
 Печов Лазар Ив. 35, шивач, гр.; Вашилке съпруга, 28, гр.
 Синове: Иван 6; Кирко 1;
 Дъщеря: Слава 4.
 Печов Панайот 58, шивач, гр.; Екатерина, съпруга, 45; Мария Печова, леля, 60;
 Синове: Лазар 24, шивач, гр.; Владимир 28, шивач, гр.;
 Дъщери: Щилиянуда 20, гр.; Мария 12, гр.
 Пиров Георги П. 40, шивач, гр.; Ласкарина, съпруга, 32, гр.;
 Дъщери: Марийка 9, гр., Веселина 7, Магдалина 5, Невянка 1.
 Пъндева Мария Дам. 35, вдовица, гр.;
 Дъщери: Мария 23, гр.; Щилиянуда 3.
 Пъндева Мария Кост. 32, вдовица, гр.
 Син: Георги 3.
 Радюв Никола 52, тютюнджия, гр.; Мария, съпруга, 38, гр.;
 Синове: Атанас 11, гр.; Спиро 9;
 Дъщеря: Фруда 2.
 Рачков Андрей 38, шивач; Катерина Рачкова, леля, 35, гр.
 Рачков Митро 45, шивач, гр.; Георги брат, 40, шивач, гр.; Мария сестра, 35, гр.
 Рачкова Мария Ник. 35, гр.
 Син: Георги 7;
 Дъщери: Каламфира 12, гр.; Слава 9, гр.
 Рачкова Пипа Попниколова 53, вдовица;
 Син: Георги 17, шивач, гр.
 Русинова Руса (по майка), 52, гр.; Младен Запренов 'по син' 45, бояджия, гр.; Коста Запренов братовчед 50, калайджия – всички от Борисовград, България.
 Серазлиев Кирко 56, шивач, гр.; Енуда, съпруга, 50, гр.;
 Синове: Георги 28, шивач, гр.; Яни 17, гр.;
 Дъщеря: Мария 25, гр.
 Сивриев Ангел 45, калайджия, гр.; Мария, съпруга, 40, гр.;
 Син: Георги 23, шивач, гр.
 Сивриев Георги 40, абаджия, гр.; Мария, съпруга, 28, гр.;

- Син: Величко 1.
- Сивриев Харалан 40, калайджия; Елена, съпруга, 38, гр.;
Син: Кирю 17, шивач, гр.
- Станин Панайот 48, шивач, гр.; Кирко, брат, 42, шивач, гр.; Евгения, сестра, 40;
Дъщеря: Марийка 9.
- Стоянков Георги 40, шивач, гр.; Мария, съпруга, 35, гр.;
Синове: Апостол 12, гр.; Илия 5; Панайот 1;
Дъщери: Елена 10, гр.; Вашилке 8.
- Стоянков Константин 37, калайджия, гр.; Мария, съпруга, 32, гр.;
Син: Панделия 4;
Дъщери: Вашилке 7; Катерина 1.
- Стоянов Паскал 53, шивач, гр.; Елена съпруга, 48, гр.;
Дъщеря: Мария 18, гр.
- Стоянов Тома 40, търговец, гр.; Катерина, съпруга, 33;
Син: Костадин 7;
Дъщеря: Елена 3.
- Стоянова Гина 38, мома.
- Ташутов Георги 65, шивач, гр.; Елена, съпруга, 64, гр.;
: Никола 30, шивач, гр.; Мария, съпруга, 23, гр., от Скече.
- Ташутов Иван Г. 38, шивач, гр.; Мария, съпруга, 28, гр.
- Тенев Михаил 49, абаджия, гр.; Вашилке, съпруга, 40, гр.;
Синове: Тома 21, абаджия, гр.; Методи 18, абаджия, гр.; Тодор 16, абаджия, гр.;
Кирил 11, гр.;
Дъщеря: Катерина 7.
- Тенев Хаджи Кирко 45, шивач, гр.; Мария съпруга, 38, гр.;
Син: хаджи Ставру 23, шивач, гр.; Саву 15, шивач, гр.
- Тръндин Анастас 42, шивач, гр.; Енуда, съпруга, 37, гр.; Калина Тръндина, сестра,
вдовица, 45, гр.; Елена Тръндина, сестра, 37, гр.
- Тръндин Русин 58, шивач, гр.; Мария, съпруга, 49, гр.;
Син: Гавриел 25, шивач, гр.
- Филипов Костадин 42, шивач, гр.; Мария, съпруга, 35, гр.; Васил Филипов, брат, 30,
шивач, гр.; Георги Филипов 27, брат, шивач, гр.;
Синове: Лазар 17, гр., Гаврил 8, Нестор 5;
Дъщеря: Недяля 14, гр.
- Филипов Прамакир 43, кмет, гр.; Екатерина, съпруга, 30, гр.; Гина Филипова, баба и
майка, 63;
Синове: Георги 4; Крум 2.
- Хадживълчов Парскифа 57, шивач, гр.; Софа, съпруга, 50, гр.; Панош брат, 48, шивач,
гр.;
Син: Никола 24, шивач, гр.;
Дъщеря: Елена 21.
- Хаджиманолов Георги 45, шивач, гр., в България; Кирко, брат, 37, шивач, гр., в Бълга-
рия.
- Хаджиманолов Петър 45, шивач, гр.; Мария, съпруга, 38, гр.;
Син: Георги 10, гр.;
Дъщери: Грозданка 6; Милка 2.
- Хаджипанделиев Георги 42, абаджия, гр.; Въше, съпруга, 38, гр.;
Синове: Саво 17, шивач, гр.; Панделия 12, гр.; Костантин 10, гр.; Спиро 8, гр.;

- Дъщеря: Катерина 5.
Хараламбова Елена 42, вдовица, гр.;
Син: Иван 22, шивач, гр.;
Дъщеря: Вашилке 24, гр.
Хекимов Димитър Г. 38, търговец, гр.; Енуда, съпруга, 25, гр.; Екатерина Хаджиманова-лева слугиня, 35, гр.;
Дъщери: Атанасуда 7; Веселка 4; Марийка 5; Добра 1.
Хекимов Кирко Г. 40, търговец, гр.; Мария съпруга, 26, гр.;
Синове: Илия 8; Ангел 4; Георги 1;
Дъщери: Малта 11; Вашилке 2.
Хекимов Лазар Г. 43, абаджия, гр.; Деспина, съпруга, 24, гр.;
Синове: Анеши 13, гр., ученик в Одрин; Георги 11, гр.;
Дъщери: Мария 17, гр.; Надежда 3; Добра 2.
Хекимов Никола Г. 48, търговец, гр.; Иванка съпруга, 27, учителка, гр., от с. Бобища;
Синове: Георги 23, ученик в Солун, гр.; Стефан 4; Борис 2;
Дъщери: Мария 16, гр.; Атанасуда 14, гр.
Христов Паскал 38, шивач, ерген, гр.; Кирко, 30, шивач, брат, гр.; Георги 28, шивач, брат, гр.
Цвятева Елена Ник. 38, вдовица, гр.; Софа Цвятева, леля, 50;
Дъщеря: Марийка 3.
Чалъков Константин 48, абаджия, гр.; Елена, съпруга, 38, гр.; Мария Чалъкова, сестра, 37, гр.;
Дъщери: Мария 20, гр.; Енуда 12, гр.; Кица 10, гр.
Ченев Георги К. 38, абаджия, гр.; Александра, съпруга, 26, гр.; Елена Костантинова, майка, вдовица, 54;
Син: Щерю 1.
Чойнев Георги К. 45, шивач, гр.; Мария, съпруга, 40, гр.
Чойнев Иван К. 43, кандиложегател, гр.; Вашилке, съпруга, 35, гр.;
Синове: Лефтер 6; Никола 3.
Чойнев Кирко 42, шивач, гр.; Авталия, съпруга, 27, гр.;
Син: Иван 5;
Дъщеря: Катерина 7, гр.
Чойнев Никола 35, шивач, ерген, гр.
Чункова Кица Ив. 45, вдовица.
Чунковска Ленка Г. 45, вдовица.
Шенков Теофан 51, работник, гр.; Елена Шенкова, сестра, 55, гр.
Шубаров Иван 38, хлебар, гр.; Въше, съпруга, 30, гр.;
Син: Сава 4;
Дъщери: Атанасуда 7, ученичка; Марийка 1.
Шубаров Тодор 60, дюлгерин; Мануше, съпруга, 50;
Син: Спиро 25, шивач, гр.;
Дъщеря: Щерка 22, гр.
Шуков Георги Паск. 42, шивач, гр.; Мария, съпруга, 36;
Синове: Васил 14, шивач; Паскал 12, ученик; Димо 4, Тодор 1;
Дъщери: Елена 10, ученичка; Анастасия 8.
Шуков Георги С. 42, абаджия, гр.; Мария, съпруга, 37, гр.;
Дъщери: Щилиянуда 10, гр.; Надежда 2.
Шуков Константин С. 47, шивач, гр.; Велика, съпруга, 40, гр.;

Дъщери: Мария 15, гр.; Магдалина 9, гр.; Вашилке 5.
 Шуков Петар С. 60, шивач, гр.; Вашилке, съпруга, 50, гр.;
 Синове: Хараламби 25, учител, гр.; Тодор 21, шивач, гр.
 Юргов Никола 48, шивач, гр.; Авталия, съпруга, 38, гр.;
 Синове: Манол 9, гр.; Лазар 5, гр.;
 Дъщеря: Мария 21, гр.
 Янув Георги 48, абаджия, гр.; Мария, съпруга, 40, гр.;
 Дъщери: Соломия 11, гр.; Магдалина 6